

Բանաժամ շիրքէթինն հալը պուհրա-
նընա մուսթաֆա պուլուստուգարը
հիշէթլէ, քէնտիսինէ պիր մըգտար
թաղմիսաթ վիրիպ, իշտէն էլ չէթ-
տիրմէք, վէ պիր Ամէրիգա շիրքէթի
մարիֆէթինէ գանալը իթմամ իթ-
մէք, վէ շաեւտ մուվաֆֆադ օլուր ի-
սէ, տիկէր պիր գանալ տահա ինչա
իտէրէք, րէգապէթէ գըւամ իյլէ-
մէք նիշէթինտէ օլուրգարընտան, Մ-
տը Լէսէքսին Բանաժամ գանալը ին-
չաթընտան մուվաֆֆադ օլամաե-
նաղը գանն օլուրուեթ: Անճադ մի-
շարիլէյ, միւշքիւլաթ տան մէյթու-
օլմանը պարէթտէ գուսուր իյլէ-
մէթոր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹէվճիՀԱԹ

Խիւտապէնտիկեար վիւտեթի զի-
րաթ վէ նաֆաա միւշապիրիկի,
մէրքէրի զիրաթ միւֆէթի ճէ-
մալ պէյէ:

Բուսուլմաթ էմանէթի պէհիլէսի
միւսթէշարըղը, մուվաֆֆադինտէ պու-
լուսնան Ալի Բիգա պէյէ ըրւթպէյի
սանիկէ սընթըր միւթէմալիգի:

Ատանա վիւտեթի վալիսի Հաճի
Հասան պէյ էֆէնտի հաղըթիլէրինն
մախուսու միւ Մէհմէտ Սատըգ պէ-
յէ ըրւթպէյի սանիկէ սընթըր սա-
նիլի:

Վան վէ Էրզրում թէլէկըաֆ վէ
բօթմա միւֆէթի իշի Էմէր էֆէն-
տիկէ ըրւթպէյի սանիկէ սընթըր
սանիլի:

Խարիճիկէ նէղարէթի ճէլիլէսի
սիճիլի ահվալ գալէմի էվրադ մէ-
մուրու Մէհմէտ Նուրի վէ իւլէ-
ֆատան Ահմէտ Թէվֆիգ էֆէնտիլէր
իլէ Ջիւսա պէյէ ըրւթպէյի սանիլի:

Պապը սէրասքէրի լէվազիմաթը
ուսուլիկէ տալիլէսին տէօրտիւն-
ճիւ շիւպէսի հիսապ գըսմը միւմէյ-
եիլլէրինտէն թահսին էֆէնտիկէ
ըրւթպէյի սանիլի:

Սիւմպէքի թահրիւրաթ քեաթիպի
Հասան էֆէնտիկէ ըրւթպէյի սանիլի:

Էնմէն վիւտեթի տալիլինտէ
քեալին թահադ սանճաղը թահրիւրաթ
միւտիրի Եագուպ թալլի էֆէնտի-
կէ ըրւթպէյի սանիլի:

Քէնէնտիլէ գաղասը գալմադամը
քեաթիլ պէյէ ըրւթպէյի սանիլի:

Եիւրիւճէ սանճաղը թահրիւրաթ
միւտիրի Ջին-Էլ-Ապիտին էֆէնտի-
կէ ըրւթպէյի ըպալի:

Քէթիկէ վիճուհուստան ճէլալ
պէյաթէ Միւսթաֆա պէյէ ըրւթ-
պէյի ըպալի:

Ճէղալիլի պահըր Սէֆիտ վիւտե-
թի տալիլինտէ Եօնտա ատասը պի-
տանէթ մահքէմէսի ըրիսաթի, Մի-
տիլի պիտանէթ մահքէմէսի գալթ
քէթպէսինտէն Նուրի էֆէնտիկէ
թէվճի:

Խարիճիկէ նէղարէթի ճէլիլէսի
սիճիլի ահվալ միւտիրի Համիտ պէ-
յէ իւլիւնճիւ ըրւթպէյի Մէհմէտի:

Եանիւ թէլէկըաֆ վէ բօթմա մէր-
քէլ միւտիրի Ահմէտ Ֆէթիլի էֆէն-
տիկէ տէօրտիւնճիւ ըրւթպէյի Նի-
չանը ալիլի Օսմանի:

Սօֆիլու գաղասը ինչաթ գօմի-

սիճիլի ըրիսի վահիտ վէ Նալիպ,
վէ միւֆէթի գաղա Ահմէտ Նուրի
վէ Հաֆըզ Հասան, վէ վիւտեթ պալ
միւհէնտիսի Օկիւթ էֆէնտիլէրէ
տէօրտիւնճիւ ըրւթպէյի Մէհմէտի:

Ատալար գաղթա մէմուրու մի-
լազիլի էվլէլ Եուսուֆ էֆէնտիկէ
պէլիւնճի ըրւթպէյի Մէհմէտի Նի-
չանը զիլչանը իհսան պուլուստու-
տուր:

ՄԱՍԵԼԱՐ

Թիւրքիսթ վէ Նաֆաա Ահալաթի
մուսապիլիսին

Թիւրքիսթ վէ նաֆաա նէղարէթի
տալիլէսի մաշընա մահսուպէն Նո-
յեմբերին 22նճի վէ 28նճի կիւնի-
լինտէ Մալիկէ խազինէյի ճէլիլէսին-
տէն 40,232 զրուշ իթա օլուսարադ,
մէհլիսի նաֆաա վէ տէմիր Եօլլար վէ
զիրաթ վէ սէնալի վէ ըսթաթիս-
թիգ վէ էվրադ գալէմիլէրինն խառն-
մէնէ պիրէր մաշ իթա օլուսարադ
տուր:

Շոքրալի պահրիլէսին

Մալիկէ խազինէյի ճէլիլէսինտէն
իքի տէֆատա Թէրսանէյի ադիրէն-
իթա օլուսարադ օլան մէպալիլտէն,
զըրհըր սէֆալին վէ վաթօրը Հիւ-
մաեուսարը վէ պահրիկէ սիւսհէն-
տադ վէ սէնաեիլ ալաեընն ինճի վէ
2նճի վէ 3իւնճիւ թապուրարը վէ ի-
մալաթ վէ սէնաեիլտէն թապուրարը
միւրէթիլպաթըյա մէքթէպի ֆի-
նուրն պահրիկէ իւմէրա վէ գալի-
թանըյա էֆրաթը մէվճուտէսինն
վէ պաղը ագլամ քէթպէսիլլէ մէք-
թէպի ըրւթպէյի տաքէրիկէ մուս-
լիլէրինն վէ տիվանիսան օտաճը-
լարը վէ դարը մաամուլ անպարը
խառնմէսիլլէ Այնալը-գալադ գա-
րը Հիւմաեուսարը պէքթիլէրինն 304
սէնէսի յուլիս մաալարը թէպիկէ
վէ իթա, վէ ումուլ ասքէրի թէգա-
եիլտ սանտըլը ալիտաթընն պիրթ
թէֆրիգ, իտարէյի ալիկէսինն իսրա
օլուսարադ վէ տիկէլլէրիննտէ խա-
զինէյի ճէլիլէսին բէյտէրէյ ագչէ
վիրուտ իթտիքէ թէէտիկէ գըլը-
նաճաղը իլան օլուսարադ:

Մաղաթը մէյիլի Միշքիլիլիսին
մուսապիլիսին

Խազինէյի ճէլիլէսին մուսապիլի-
թը իլմիկէ մահսուպէն Նոյեմբե-
րին 23իւնճիւ կիւնիլ իթա օլուսան
80,000 վէ 28նճի կիւնիլ վէրիլէն 30
պին զրուշ իլէ տալիլէյի ֆէթիլ մէ-
մուրին վէ քէթպէսիլլէ խառնմէս վէ
սալիլէրին 200 զրուշա գաղասը օլան
304 սէնէսի յուլիս վէ տէրսամ էֆէն-
տիլէրին տալիլ մըգտարը մէղքիլէր
գաղասը սէնէյի մէրգուլմէ օգոստոս
մաալարը թէվճի վէ իթա գըլընմը
տըր:

Տամաթը հաղըթի Շէհրիեարի
Ֆէրիտ բաշա հաղըթիլէրինն մէն-
չուրու, տիւնը կիւն Պալմա իմա-
նընտա վաղը սահրիլանէյի ալիտէ
քէմալի իլթիլմալ վէ մուլթանթան
սուրէթտէ օգոլմուշ, վէ պուրէսմ-
տէ, զէվաթը քիւրամ իլէ ըրճալը
տէվլէթտէն տահա բէք շօք գաթիլար
մէվճուտ պուլուստուշ տուր:

Ագչամ իւզէրի Ֆէրիտ բաշա հաղ-
թէթիլէրի, քաթը հաղըթի Բատիլա-

հիկէ աղըր թէլէքըիւրաթ գըլմըն-
տա, մապէյի Հիւմաեուսար աղիլմէթ
իլլէմիլլէր տուր:

Շուրալի տէվլէթտէ ինիգատ
իթմէքտէ օլան մէարիֆ օմիսիճու-
տիւնը կիւն տալիլ իթիլմա իթմիշ
տուր:

Մէղքիլար գօմիսի եաղընտա իք-
մալը միւղաքէրաթ իտէնէկի իշիտիլ-
միշ տուր:

Տիւն, սէրասքէր Ալի Սալիպ,
վէ թիւրքիսթ վէ նաֆաա նաղըրը
Ջիհնի վէ խարիճիկէ միւսթէշարը
Արթին բաշալար հաղարաթը մա-
պէյի Հիւմաեուսար աղիլմէթի, պա-
ղը իրաաթը հաղըթի Շէհրիլազի-
եիլ ալալ իլէ ալմէթ իլլէմիլլէր տուր:

Բուսիտ, Ավաթիլա վէ Ալմանիս
սէֆիլլէրի վէ Ֆրանսա մաալահաթ-
կիւ գաղըր տիւն Պապը Ալիտէ սաթա-
ղամ վէ պատէհու խարիճիկէ նա-
ղըր վէ միւսթէշարը բաշալար հաղ-
արաթըյա միւղաքէրաթ իլլէմիլլէր տուր:

Թիւրքիսթ վէ նաֆաա նաղըրը
Ջիհնի բաշա հաղըթիլլէրի տիւն Պա-
պը Ալիկէ կիտէրէք, տալիլիկէ նա-
ղըրը Միւնիլ բաշա հաղըթիլլէրիլլէ
սաթ իլ է գաղասը ումուրը նա-
ֆիտա միւթէալիլ մէվաթտը մու-
հիմէ միւղաքէրէսիլլէ մէշղուլ օլ-
մուշար տըր:

Իլմիլտէ թապ ու նէշը օլուս-
մաղտա պուլուսան վէճուլ նամ մէ-
ղահ զաղէթաղընն ինթիլարը պու-
քէրէք քիւլիկէ մէնն իտիլմիշ տուր:

Կէլէնիլտէ պուլղաթ վէ աղբա
համուլէսիլլէ ինիլթէրաեա կիթմիշ
օլան իտարէյի Մախսուսինն Արս-
լան նամվաթօրու, համուլէսիլլէ օրա-
եա չըգարարադ, մատէն քէօմիլի-
համուլէսիլլէ տիւնը կիւն Տէրսա-
տէթ վէ ալմէթ իլլէմիշ տուր:

Արնապուսուլուգ սէվահիլի էհա-
լիլի, Տէրսատէթտէն, Արնապուս-
ուլուգ սէվահիլինն ուղարաեարադ, Շէն-
քիլէ կիթմէքտէ օլան Օսմանը վա-
թօրաղընն թրիկէթէն գաղասը
կիթմէլլէրինն հիւքիւ մէթի Սէնիլէ-
տէն իսթիտա իթմիլլէր տուր: Պու-
սուրէթիլ, Լօյտ գուլմաեուսար վա-
թօրաղըյա ըգապէթ իտիլէպիլէ-
նէկի իւմիտ օլուսուեթոր:

Բաթէնթա ըսմիկէ տալիլ օ-
լան թիւճաթ վէ սալիլէրին թաշ-
իլ մուսալէլէսինն, պիլլիճի տալի-
րէյի պէլէտիկէթի թէլլէլ իտէն
Չարչուի քէպիլի իլէ միւլահաթըն-
տան պաշալանաճաղը իշիտիլմիշ տուր:
Տալիլէյի մէղքիլէտէ թաղըրիպա
80 պին թիւճաթ վէ սէնալիլ միւս-
թէլիլիլլէ իլէ մէշղուլ էշիսա պու-
լուստուլու թալիլին օլուսմաղտա
տուր:

Պուլկար քիլիկէսինն Բուլ քի-
լիկէսինտէն աղըրմաթը իւզէրինն իլ-
տէֆա Պուլկար էկզարըղընա ին-
թիլապ վէ թալիլ օլուսան, վէ մու-
ալիսարէն իսթիլիլ իտէրէք, վիտիլ
մէթրօպօլիտիլլէն նաթ իտիլմիշ օ-
լան պիրիճի մօնսէնթօր Անթիմ, չը-
ղան ճուսա կիւնիլ շէհրի մէղքիլ-
տէ վէֆաթ իթմիշ տուր:

Չարչէնպիլի կիւնիլ, իլմիլտէ, Մ-
գօնթանթէն իրօմանօշ իսթիլտէ վէ
120 եաշընտա պիլ քիմնէ վէֆաթ
իլլէմիշ տուր: Մէրգուլ, էօլիլմաղ-

թիլնէ գաղասը աղընա թէմալիլլէ
մալիք իմիշ:

Թիւրքիսթ գաղադըլընտան
տօլաեը հապօ վէ թէվճիլլէ իտիլէն
էշիսաթն նաֆաթ-սըր հաղընտա իլ-
թի իտարէսի ճանիպիլտէն ճէվապէն
վուգու պուլան իշար իւզէրինն, Շու-
րալի տէվլէթ թանդիմաթ տալիլէյի
ալիկէսինտէն թանդիմ օլուսան գա-
րաթ մաղաթաղընն խիւլաթաթի մէթ-
իլնէ նէղարէն, օմիսիլլու մահպու-
սին մէսարիֆի իտաշէսինն իլթի ի-
տարէսի թաղաֆընտան թէալիկէսի
գաղարկիլ օլմուշ տուր:

Ինիլթէրա սէֆարէթիլանէսի
պաշ թէրնէմանը սըր Սանտիսըն, տի-
կէր սէֆարէթիլանէլլէր թէրնէման-
լարընտան վէ Պէյօղլու միւթէպէ-
լանընտան պաղըլարը իլէ պիր սալ-
ու շիքեար հէյեթի թէլլէլ իտէ-
րէք, իլմիլ վէ Եալօլաեա աղիլմէթ
իլլէմիշ տուր:

Միւսալիլէյիլլէ, բէնչէնպիլի կիւ-
նիլնէ գաղասը օրալարտա պուլուսա,
ճաղար տըր:

Ճէղալիլի պահըր Սէֆիտտէ
սիւնիլլէր ալմըլարընն թէվճիլլէ օլու-
սան կէմիլլէր թաղաֆալարնա իտա-
տէ օլուսմաղ իւզիլ, Գալիմիսու գալ-
մաղամըղընա թէպիլղաթ իճրաթը
զըլմընտա Պապը Ալիտէն վիւտաթը
միւշարիլլէյիսեա էմիլ իթա պուլուս-
մուշ տուր:

Խարճահ գաղարնամէսինտէ
տալիլ օլմաեան եէրլէրէ կիտիլ
կէլէն, վէ ալաճաղարը խարճա-
հըն միգտարը ճիւզի օլան մէմուլիլ-
նին աղուհալ վէ մաղաթաթ բուլ-
լարը մէսարիլլէն հաճէթ պըրաղը-
մաեարադ, մահլէլլէրի միւտիլ վէ
գալմաղամ վէ եա միւլէսարըլլէ-
լարը թաղաֆընտան մէսաֆէ մաղ-
պաթաթը եէրլէն գալիլ օլմաղ իւզ-
րէ, պիրէր իսհա վիլիլմէսի գալար,
կիր օլարադ, Տալիլիկէ նէղարէթի
ճէլիլէսինտէն պա թահրիլաթ վիւտ-
եաթա թէպիլղա պուլուստուշ տուր:

Շիրքէթի խալիկէսինն միւստէ-
թի իմիլթաղիկէսինն 30 սէնէ թէմ-
տիտիլ հալիլ մուգալլէլլէր իմզա
իթմէք իւզըն, նաֆաա նէղարէթի-
նէ կիտիլմէսի իլին, նէղարէթի միւ-
շարիլլէյիս թաղաֆընտան ճուսա
իլթմէսի կիւնիլ Շիրքէթին հէյեթ-
թի իտարէսինն պիր թէղքիլլէ կէօս,
տէրիլմիշ տուր:

Թալիլիլի վէճիլլէ, Թուսա
նէհրիլին պուլ գաղաթը օլուսուլու,
ճուսա իլթմէսի կիւնիլ ալընան խու-
սուլի պիր թէլէկըաֆնամէտէն ան-
լաշըլլէ տըր:

Ենմէն տալիլիլլէն Եիւրում գա-
ղասը միւղաֆաթընտան օլուսա, էօ-
թէտէն պէրու հալը իտանտա պու-
լուսան Պէնի Միւսալարիլ գալիլլէ
խալըր իւզէրինն իլլէ պէլիլաթ ա-
սաքիլի Շահանէ սէվճ օլուսարադ,
լաեղը վէճիլլէ թէպիլիկէ վէ թէլ-
տիլ օլուստուլարը, մահլէլլի զաղ-
թաղնտա կէօլիլմիւշ տուր:

ԿՐՕԵՆԱՆՏ ՀԱԳԳԵՆՏԱ ՄԱԼԻՄԱԹ
(1258 Արմաթըրն Արմաթըրն տէվմ)
(վէ իլթիլլէ)

Ինսօնարանա, ալ տէրիլլէ վի-
ճուտուսու, վէ գուրո գաղասըյա
գուլաղարնա գաղասը եիւզիլլէ:

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ

էօրթմիւն օրուայ, մէրգուսն վահճի թասվիրինն րադմէն, Հայր Բըթիթօ, քէնտիսիլէ պէրապէր Կլ Կալ տէն իրգինն գատար կէլմէսինի մէրգուսն թէքլիթ իթմիլ տիր, Հէրնէ գատար Անտէրսոն գալէսի Կ օմանտանը, րահիլի միւսիլէյէ թասափուրընտան ֆարիդ կէթիլմէք իւզրէ, իննսնարանանըն, քէնտի մէմէքէթիլնէ կիթտիկիտէ, էհալի մահէլիլնէ կիպի հայտուտ թավր ու հարէքէթիլնի քէսպ իտէճէկիլնի, վէ պիւնապէրին մէրգուսն իլէ արգատաղըք իտիլմէսի մուլիլը օլտուղունու անլաթտըր մը իսէ տէ, Հայր Բըթիթօ գուլադ ասմանըպ, մարտըն 18ինտէ, պուլգ պաղլամըլ օլան Անտէրսոն չալընա վաւը օլուպ, րէհպէրի վէ անըն արգաւընտան տիկէր պիրի գատարադ կէլտիլէրի կիպի, քէնտիսի տէ մէգքիւր չալտա, պուլգ իսթիլնտէ գալմաղա մախսուս օլան գուլունուրալար կիթիլմէլ օլարադ Երեքիլմէլ տիր, Պէրապէրլէրինտէ տէ քէլլէրէ գօլուլ իթիլ գըղադ մէվճուտ օլուպ, պիրի, րէհպէրի վէ տիկէրի ֆարանըլ րահիլնէ ալիտ պուլունմէլ տուր, Պու սըրտա, սէօզիլ րահիլի միւսիլէյէ թէրք իտէրիգ.

« Ագլամ օլտուղունտա, Երթաւնաղըք գուլիպէնին ինչասը, պէնիլանտը »

զիւտաթիլլէ թէաճիւպէ պրադտը, Իքիլնէքէր վահճի, համիլ օլտուղլարը ուզուն պըլադլար իլէ,տօնմուշ վէ քէքէլմիլ օլան գարը քէստիլէր, վէ իւլիւնճիւ պիր վահճի տախի, ինչա իտիլմէքտէ օլան գուլիպէ ինչին, քէմէր թալը չէքլէնտէ պուլգ քարչալարը թաւը չըմաղա պաղլաթը, ինչպու պուլգ քարչալարը, տիվարճը կիպի, պըլադլա միւսալի պիր հալէ գօնուլուպ, րէյիպէրի տէ իսթիլնէ սօղուգ սուտօլտուրտուղունտան, ճիւմէ քարչալար մաղպուլմէ պիթիլտի, Պիր սաթթտա գուլիպէնին չաթըս իսթիլամ պուլտու, վէ սօնրա պիւնէրք քիւրէքէր իլէ աթըլան գարլարըն ալթընտա կէմիլտիլ, Մուսախարէն պըլադլար իլէ Երթալա, 30 սանթիլմէթ օլ օլունտա պիր գարու ալթըլար, վէ վահճիլէրտէն պիրի, րէլգքիւր էսէն թարաֆա գարը, տէյիլի պիր տիվար իլէ մէգքիւր գալունու մուհաֆադ իթտիլի էսնա. տէ, տիկէր պիր վահճի տէ, գուլիպէնին իլիլնէ կիրիպ, տէրունիլի թահիլա քարչալարըլա տէօշտիլ, վէ պուլ տէօշէմէնին իսթիլնէլ վէ պուլգտան օլան տիվարըն էթրաֆընը, ալը վէ կէնէր տէրիլէրիլլէ գարլարը, Պու սուրէթիլ, էվիլիգ վէ Երթալա մահէլիլի հաղըրլանտը »

Էվիլ Էմիրտէ Հայր Բըթիթօ տիթ. րէմէքտէ իքէն, պիրտէ արգատաղլարըն, Ագլամ կիպի չըլլալադ օլտուղլարըն կէօրտիկիլնտէ, թէաճիւպէ գալմըլ, վէ վահճիլէր, քէնտիսիլնէ, « Պէնտէ պիթիլմէ կիպի Երթ, չաթուճադ քընըրսըն » տէմիլլէր տիր, Անճադ Հայր Բըթիթօ, րահիլ օլմասը ճիլէթիլ, էսվալընը սօնունղա չէքլիտիլնտէն, կէմիլլէր րահիլալունու չըգարմալը տըր, վահճիլէր, « Հիլ օլմաղա աեադ գալլարըն չըգար » տէքիլէրինտէն, Հայր Բըթիթօ պուլ իթարը տիլլէմիլ, վէ ֆիլվալը ադ վաղըթտա վիճուտիլընտըլ տըր.

Մէղքիւր մէմէքէթտէ, գապիլէր րէյիլիլն գօնաղը տախի գարտան օլուպ, միւսաֆիր գապուլ իթմիլէ մախսուս օլան սալաթ, տէնիլ տանաւը տէրիլիլն թէգէնին իտիլմիլ տիր, ինչպու վահճիլէր մէմէքէթիլնտէ, գարլար Երթ պէլլէրինն գատար չըլլալադ օլուպ, Երթէքէր տէ, քէալիլն չըլլալադ տըրլար.

ՍԱՐԱՅԻՅԷ
ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՆԸ
Գալարթա 6 Դեկտ.

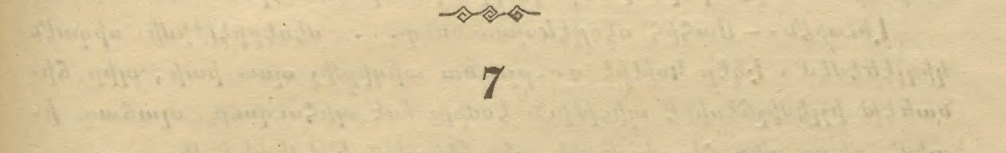
Հ. Գ. Ունուլի 5 Գար. Դ. Ե. 16 06

« Գ. Դեկտ. 6 ալը. տուպը Գ. Ե. 16 08
Իւնիֆիլէ Գար. Դեկտ. 5 Գուր
6 ալը.
Սէրի . . . Ա. Իսթիլգարա 25 00
» Բ. Բ. 15 20
» Գ. Գ. 16 08
Բուսիլլէ չըմէնտըքէրի 46 50
Ագլէ ֆալիլի 8 00
Բաթըր 00 00
Հէվալէ իլ 25 00
Անգլա ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտիլէնէրալ 8 23
Սթամպըլ պանգասը 7 04
Սօսիլթէ ժէնէրալ 4 19
Թրամպըլ 4 55
Սօսիլթէ օթթօման պանգասը 4 31
Անգլէլիլն ԶիւնԱԹԸ
Օսմ. լիւրաթ 100 Գրուլտան 21. Բր
Պէնաղ Մէճիտիլնէ ֆարգը 168 29
Մէթալիլ 102 00
Պէնիլ 103 00
Ալիլըլ 103 00
Պաղըր 100 00
Գալմէ 100 00
Ինիլիլիլ լիւրաթ 111 05
Ֆրանսըլ ալթուլն 87 39
Բու 91 35
Գրէմիլ ալթուլն 15 20
Գարպոն գալմէսի 8 98
Իսթիլգարտա տախիլ 00 00
Սալալ 39 24
Էօլլէն 39 22

ՍԱԽԻԹԻ ԻՄԹԻԵԱՅ ՎԷ ՄԷՍԻԼԻՆ ԶԱԶԻՍ
8. ԹՕԼԱՅԵԱՆ
Պէյօղլա Թագսիմ հաաաաա Ե. Գ. Ե. Կար

— Պէն հիլ պիր չէյ Երթալաթմ. նէ տիմէր իսթիլտիլիլնի պիլմէքտուլմ. տէֆ օլուն չունտան, տէտի.
Մէղպուրէ իսթար իթմէք իսթիլտի իսէ տէ, Շիլլէր, կէօղլէրի-նի իրի իրի աչարադ, վէ պըրգլարըն պիւրէրէք.
— Տէֆ օլուն, տէֆ օլուն, տէյիլ թէքրալաթըպ, մէրգուլնէ արգատաղը չէվիլտի.



Միւտտէթի մէտիտէ վէ չայեանը թէէսիլլէ սուրէթտէ տէվամ իտէն մուհասէրէ էսնասընտա, Բարիս էթրաֆընտաքի քէաֆէյի քէօլլէր, պիրէր օրտուկէահա, վէ պիլճիւմէ խանէլէր գըլլալարա պէնգէմէքտէ իտիլէր.

Ալմանլար, իլատէմի օլտուղլարընտան, Բարիսին էթրաֆընտա թէսատիլլէ իթտիլլէրի մատտէլէրտէն իսթիլտաթ իթմէքտէ օլուպ, չէօլլէք տիւլմէն օրտուկէահա մուվաղլէթի մուհադգադ. օլտուղու խապէր վէրիլտիլիլնտէ, Եանի Բարիս մուհասէրէսինին իպթիտալարընտա, Ֆրանսըլ սէյիտա ասաքիլի մուսվիլնէսինին քէսիլլէ օլտուղլարը տէմիլ Եօլ խաթիլլարընը թամիլ իթմէքտէ, վէ Ֆրանսըլըլար, Բրուսիլլարընը հէր Երթալալարընը խարապ իթմէլէ չալլալարընտան, մէղքիւր տէմիլ Եօլ խաթիլլարը, մուհասէրէսին պիրինն իլիլ ալը գարֆընտա, չօգ տէֆա Ֆրանսըլ ասաքիլի մուսվիլնէսինին մուհաճէմէլլէրինն սէպէպ օլմադտա իտիլէր.

Կօթիլնէն հաաթընը թէհիլլէքէ Գօլմուշ օլան վաղընըն իրթէսի կիւնիւ, Մէօտոնտան Վէրալալա գատար միւսթիլա օլան տէմիլ Եօլ չիպուլլարը քէսիլլէ իտիլ. Շէօլլէք, օն գատար Ֆրանսըլ ասաքիլի մուսվիլնէսի, տիւլմէն խաթիլլարընը Երթալա մուսաֆաֆադ օլուպ, էհալի մահէլիլնէտէն թէտարէք իթտիլլէրի գաղմա վէ քիւրէքէր իլէ, վէ դաեթիլ գարանըլ օլան կիւնտէն իսթիլտաթ իտէրէք, Եիլիլմի մէթը ուզունուղունտաքի չիպուլլարը գալտըրմաղա մուսաֆադ օլմուշլար, վէ Երթադ Եիլլիլ պիր գաթարտա-իլ Եօլտան չըլմըլ իտիլ.

Անճադ, մէրգուլման քիւսթիլն Եօլ քէսիլլէր, օրալարտա կէնէրտիլլէրինտէն, կիւն տէվիլնի ինչա իտէն պիր պէօլիլը տըրալն

տան իսթիլտաթ իթմէքիլի գարալալարընտը. Շու գատար քի, տիլչարտարի նէպէթիլլէրին թէպտիլի գէմանը օլտուղունտան, պիր ադ տահա տուրտու. Հաթթա քէնտիսիլն օրտա պուլունուպ պուլունմատըլըն նէօպէթիլլէր չիւպէն իթմէսինիլլէր իլիլն, պիր ադ տա քէնիլլէրէ էօնիլնտէ տուրտուգտան սօնրա, սօֆաեա տօղրու սիլվիտի.

Անախթար՝ գաբունուն իւզէրինտէ օլմաղլէ, Կօթիլն գաբունու գաբարը, վէ անախթարը Եէտիլնէ ալըպ, քէմալը տիլգաթ վէ պա-սիլլէթիլ, ֆապիլգաթն պիւնիլ Եօլմասընա նաղըր ճամը գաբու-եու ալը, վէ պէօլլէնէ խըրաաարադ ուեումադտա օլան Ալման ասքէրլէրի արասընտա պուլունտու.

Կօթիլն, իլլէրմէլէ ճէտարէթ իտէմէքիլ, օրթալըգտա հիւքմ իտէն նիմ գարանըլա կէօլլէրի ալըլալն իլիլն պիր միւտտէթ պէք-լէտի, զիրա սաման Երթալալար իսթիլնտէ Երթալալարընը կէօրտիլլէր ինսան վիճուլլէրինն պիր թարաֆընա գաղման պա-սար տէյի վէսիլնէ իտիլտու. Պունունիլա պէրապէր տէ, մէղքիւր գաբունուն Եանընտա աեադտա տուրալմաաաղընտան, Եիւրիլմէ-կէ գարտը վիլտի, ֆադաթ իլիլ ալըլալալըլ իլլէն, պիր ասքէրլէրի աեադլարըն քէնտի աեադլարը թէսատիլլէ իթտիլ.

Ասքէր սէս չըգարմաեըպ, Եալընը պիր ադ պալընը Եօլալըր գալտըրտը, վէ աեադլարըն չէքտիլ.

Կօթիլն, մէղքիւր վիճուլար իլէ աեադլարըն արասընտան կէչ-մէքլէ, թէհիլլէքէիլլէ գաբունու վաղը օլտու.

Պու գաբու Եալընը սիւրմէ իլէ գաբալը իտուկիլնտէն, սիւրմէ-եիլ չէքէրէն, պիր ադ ուզունու կըքըթը սէսիլ չըգաղընտան, իլիլ իւլ Ալման, Երթալալարը մահէլլէրտէն պալալարըն գալտըրտըլար. Ա. մահիլթալըլա Կօթիլնին վիճուլթի թէմալիլլէ կէօրիլլէրտու. Մէրգուլման ասքէրլէրին, « Բիլմ տիր » տէյի պաղըրլարըն Կօթիլնէ վալալ վիլմէքիլ, էթրաֆտան աթըլան գուլունիլարտան միւլմէն մէրթէպէ քէնտիսիլն սաղընմադ իւզրէ իլիլ գաթ օլարադ ֆիլարէ չիթալան օլտու.

Ֆրանց Շիլլէր՝ վաղը օլան մուսմէլլէ ինսանիլլէրէրլէրանէ-սինտէն տօլաեը նաաթմ օլուպ, պիլգաթ, սիլահա, սիլահա, տէյի պաղըրտը, վէ պիր սանիլլէ գարֆընտա, ասքէր գալարաղօլու սիլահ-լանմաղլա, Կօթիլն, ֆապիլգաթն քէօլլէրին տէօնէճէկիլ էսնատէ, իլիլ նէքիլլէր նէօպէթիլլէ, իւզէրինն գուլուն սըղտըլար. Պու գուր-Բ—25

Տեղատուութիւն իւր Բիշիշիք Զեքիական արարականու եղանակ քարիփառ, 1888 Նոյ. 10 տան իրիպարեն

ՍԹԱՍԻՈՆ ՏԵՐՄԱՍԵԹ ԲԻՒՅԻԻԲ-ՉԵՔՄԵՃԵ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ																			
	1	52	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	2		
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԵԹ																			
Սթանպօլ	6 35	7 00	7 51	8 30	9 20	10 05	10 34	11 15	12 00	1 10	2 35	3 40	4 30	5 00	5 30	6 00	6 40	8 15		
Գում-գարու	6 45	7 13	8 08	8 39	9 29	10 14	10 43	11 24	12 09	1 19	2 44	3 49	4 39	5 09	5 39	6 09	6 49	—		
Ենի-գարու	6 49	—	8 12	8 43	9 33	10 18	10 47	11 28	12 13	1 23	2 48	3 53	4 43	5 13	5 43	6 13	6 53	—		
Սամաթիա	6 55	—	8 18	8 49	9 39	10 24	10 53	11 34	12 22	1 29	2 54	3 59	4 49	5 19	5 49	6 19	6 59	—		
Ենի-գարու	7 01	7 26	8 24	8 54	9 44	10 29	10 58	11 39	—	1 33	2 59	4 04	4 54	5 23	5 54	6 24	7 05	—		
Մազրի-քէօյ	7 18	7 50	8 35	9 06	9 55	10 41	—	11 51	—	1 45	3 10	4 16	5 06	5 45	6 06	6 35	7 19	—		
Այ-Սթէֆանօս	7 27	8 03	—	9 15	—	10 50	—	12 02	—	1 54	—	4 25	5 15	—	6 17	—	7 28	—		
Բիւշիք-Չէքմէճէ	—	8 13	—	—	—	—	—	12 10	—	—	—	—	—	—	6 25	—	—	—		
ՎԻՍՈՒՆ																				

ՍԹԱՍԻՈՆ ՏԵՐՄԱՍԵԹ ԲԻՒՅԻԻԲ-ՉԵՔՄԵՃԵ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ																			
	5	7	9	1	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	51	
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԵԹ																			
Բիւշիք-Չէքմէճէ	—	6 55	—	—	—	—	—	—	11 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 54	
Այ Սթէֆանօ	6 35	7 50	—	—	8 01	—	9 20	—	11 15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 07	
Մազրի-քէօյ	6 46	7 15	7 40	—	8 11	8 40	9 30	10 15	—	11 25	—	—	—	—	—	—	—	—	7 24	
Ենի-գարու	7 00	7 28	7 51	—	8 24	8 54	9 43	10 28	11 03	11 38	1 03	1 59	2 59	4 04	4 54	5 54	6 24	7 04	7 44	
Սամաթիա	7 04	7 32	—	—	8 28	8 58	9 47	10 32	11 13	11 42	1 08	2 02	3 03	4 09	4 58	5 58	—	7 08	—	
Ենի-գարու	7 10	7 38	—	—	8 34	9 04	9 53	10 38	11 19	11 48	1 14	2 08	3 09	4 16	5 04	6 04	—	7 14	—	
Գում-գարու	7 15	7 42	7 59	—	8 38	9 08	9 57	10 42	11 23	11 52	1 18	2 12	3 13	4 22	5 08	6 08	6 32	7 18	8 02	
Սթանպօլ	7 23	7 50	8 07	8 15	8 46	9 16	10 05	10 50	11 31	12 00	1 26	2 20	3 21	4 30	5 16	6 16	6 40	7 26	8 14	
ՎԻՍՈՒՆ																				

Այլ լարերն ալ չի գտնուիր իւրեք շաբաթը մէկ անգամ 5 ինչ 59 տարեգրաւ արարականու կիսէ վաղընը իրաւէ խոնդէր ձէսամէկի ազ օլան երկրէր պիւր ֆարգ հէր գալթարտա գապուլ օլունուր Լաքին ճէսամէկի երկրէր Տէրտատէթիլէ Մաքր Ենի-գարու անտէն էօթէյէ հիլէնէն գալթարտա գապուլ օլունուր տըր

ԻՍՒԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵՆԻԹԻ

չունար, մերգումուն թա գուլաղը եանընտան կէշտիլէր իսէ տէ, իսապէթ իթմէտիլէր:

Լիւսիէն, օ կիսէնի քէնտի օտարնիտա ուեռմանաբադ օթուր-մուշ օլունուրնտան, մեզքիւր թիւֆէնք սէտապընը իշիտիեօրտու իսէ տէ, հիշ պիւր մանէա վիւրէմէօրտու: Մեզպուրէ, կիւնէյ տօղ-մազտան չօգ էվվէլ, քէնտիսի էօնիւնտէ տուրուպ, Ալման գարա-ղօլ ապքէրին հարէքէթիւրին թէճէսսիւպ իթտի: Օ կիւնիւ, մեզ-քիւրաբարաղօլսանտէ, հէր վաղըթտան զիեատէ թէլաշ կէօրիւ-լիւնտուր: Պիւր թաղըմ գապիթէր՝ Ֆրանց Շիւլլէրի շիտտէթիլէ իս-թիճվապ իթմէքտէ օլուպ, չափուշը մերգումը իսէ, լէհէնի սօլմուշ օլունուր հալտէ, մերգումալը տիւնէօրտու:

Տիկէրէրնտէն զիեատէ թէլաշ կէօթէրէն վէ պիւթիւն գուվ-վէթիլէ պաղըրան պիւր գապիթ, նախէհան Շիւլլէրին եանընա եադ-լաշըպ, հիշ պիւր սէօղ սէօլմէքսիլին եիւլիւնէ իքի սիլլէ աշգ իթ-տի: Շիւլլէր, ճէվապ պիւր վիւրմէքիւպ, պիւր միւտտէթ շաղըն կիպի գալտըգտան սօնրա, ֆապրիգաեա ալտէթ իլլէտի:

Պու հալլէրի կէօրմիւշ օլան Լիւսիէն, քէնտի քէնտիէն,

— Եա՛ Բապալի, պու կէօրտիւլիւմ շէյլէրին մանէալը նէ՞ տիւր:

Աճապա չու չափուշ ըճալարըմ տիւնէտիլ մի: Նիեաղլարմտան միւթէսսիւր մի օլունու: Պու խուսուսու անլամադ, պիւմէր իս-թէրիւմ: Պու իճթիմալտէն տէյիլ տիւր, տէտի:

Լիւսիէն, օ սապահը Շիւլլէրէ վուգուր հալի սօրմաեա կիթմէ-սի, մերգումուն թէհիլքէնէ գօյմադ տիմէր օլաճաղընը, վէ պիւնա-պէրին թէսատիւֆէն ըտաթ կէլտիկիւնտէ, վուգուր հալի անլամադ միւրաճաճ օլունուրնտա միւրաճաղա իլլէտի:

Ֆրանց Շիւլլէր, քէնտի օտարնա չէքիլիպ, վէ ճէպ տէֆթէրին էլլէնէ ալըպ, ալթիտէր թաթըրալը իլալէթէն թահիլը իթտի:

Գօմանտան Ֆոն տէր Կրօպալտան իքի միւրէմմէլ սիլլէ ալըպ իթ-տիւմ: Ղալիպա Ֆրանսըղ մահպուս ֆիւրարէ մուվաֆֆադ օլունուշ տուր:

Էօյլէտէն սօնրա, Մօմմաեթօր՝ Լիւսիէնի պուլարադ,

— Կօթիէնի ֆիւրար իթտիկիւնտէն խապէրտա՛րմընը, տէյի ռիվալ իթտի:

Լիւսիէն, պու խապէրի իշիթտիկիւնտէ, օլ գալտար իղհարը մէ-սէրէթ իլլէտի քի, մէսէրէթիւնի կիլլէմէնէ չալըմաեալադ,

— Ա՛հ, տէյի պիւր նիտաեը բիւրաիւրուր ընֆ իլլէտի:

Ժան. - Պու կիսէ չիւպհէսիլ իշիթմիշ օլունուրնտա թիւֆէնք գուրչունլարը անըն իւզէրինէ սըգըլմըշ տըր:

Լիւսիէն. - (Էնտիլէ իլէ.) Պէսպէլի պիւրաքէրի եարալաթըլար, վէ պէլքիտէ էօլտիւրտիլէր:

Ժան. - Միւսթէրիշ օլուն, սաղ վէ սէլիւմ օլմալը տըր, չիւնքի նալը պուլունմալը տըր: Պաղըն պու խապէրտէն տօլաեը նէ՞ գա-տար մէսուտ վէ պալթիւեա կէօրիւնիւօրտունուր:

Լիւսիէն. - Սահիշ սէօլլէօրտունուր... մէսէրէթիւմի սիլլէն կիլլէնէմէմ, էկէր Կօթիէ գուրչունա տիլլիմիշ օլա իտի, պիւր ճի-նաեթ իլլէմիշէսիւնէ պիւթիւն էօմիւմտէ պիւրալուր օլաճադ ի-տիւմ, զիւրա անը հիւքիւմէթ պէն թէպիւմ ի՛թմէտիւմ մի:

Ժան տը Մօմմաեթօրիւն չիւպհէլէրի թաղէլէնէրէր,

— Անըն իլլին նէ՞ գալտար մէրադ իտիօրտունուր, տէտի:

Լիւսիէն. - Պու պապտէ վաղիֆէսիլ օլապիլիւրմիւմ: Գըղըա-րընտալըմը բէտէր կիպի գաեըրմըշ օլան ֆաղիլ պիւր ատէմին օլլու տէյիլ մի տիւր, Ֆապաթ Ժան, վաղը օլան հալտէն սօնրա, էլան պանա չիւպհէսիլ մի վար տըր: Սիլլէ օլան հիւսնի թէվէճիւհիւմիւն - մէզպուրէ՛ աշգ ու մուհապպէթ քէլիմէսիլի թէլէֆֆիւղ իտէմէպի-տի, - պիւրիւր պիւր իսպաթընը պէնտէն թալէպ իթտիկիւպ, Պէն, հէր նէ գալտար իլլի էօմի արապընտա թէրէտտիւտ իթմէկէ մէմալը օլունում իսէ, աղըպէթքաթ սիլլին էօմիւնիւզիւ գուրթարմադ ի-չիւն, Կօթիէնի էօմիւնիւ ֆէտա իթտիւմ: չիւնքի սիլլէնքի, պէնիւմ իլլին տաճա զիեատէ գըլմէթտար իտի: Պունտան տաճա պիւրիւր իսպաթ օլապիլիւր մի:

Ժան, գալարը չաթըլարադ, ֆիքրէնտէն,

— Էկէր պէնի ալտաթըօր իսէ, վա՛յ հալլինէ, տէյի միւրաճաղա իթտի:

Օ աղալմը, գարանլըգ պատըղընտա, Լիւսիէն, խալլի վաղըթ-տան պէրու գօլաթըրը ֆըրսաթա, եանի Ֆրանց Շիւլլէրէ, թիւ-թիւն չիպուրնու իլլէրէ կէլլիտիկի էսնատէ ըտաթ կէլիպ, հիշ պիւր ապքէրին օրալարտա պուլունմաթըրնա թէէմին օլունուրտան սօնրա, մերգումուն եանընա կիթտի, վէ կէօլլէրի եալարմըշ օլունու-րն հալտէ,

— Թէնէքըրիւ իտէրիւմ, չափուշ էֆէնտի, վաղը օլան հարէքէ-թիւնիլէ միւթէնէքըրիւմ, տէյի պէնան իլլէտի:

Լաքին Շիւլլէր, սէրթճէ,